

NIVEL A (A1&A2) según la escala del Consejo de Europa
MÓDULO 4 Manual del examinador

CONVOCATORIA
2024 A



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ

Ενότητα 4 - Επίπεδο A

Εξέταση προφορικού λόγου και προφορικής διαμεσολάβησης
ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΕΞΕΤΑΣΤΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ

Σας υπενθυμίζουμε ότι η χρήση του πρόχειρου βαθμολογίου, συμπληρωμένο με επιγραμμaticές έστω σημειώσεις για την επίδοση του κάθε υποψηφίου, είναι απαραίτητη.

Το συμπληρωμένο πρόχειρο βαθμολόγιο διευκολύνει, ιδιαίτερα σε περίπτωση ένστασης από υποψήφιους/κηδεμόνες υποψηφίων, να αιτιολογηθεί ο τελικός βαθμός που καταθέσατε στο Έντυπο αξιολόγησης του υποψηφίου, διασφαλίζοντας με αυτόν τον τρόπο την αξιοπιστία της εξέτασης.

Επίσης, μην ξεχάσετε να παραδώσετε τα πρόχειρα βαθμολόγια, μαζί με τα Έντυπα αξιολόγησης, στην Επιτροπή του Εξεταστικού Κέντρου.

Εξεταστική περίοδος 2024 A

ATENCIÓN

En este Manual del examinador encontrará:

- Las preguntas para las Actividades 1 y 2
- Las tareas para la Actividad 3
- La entrevista-quion para el examinador

Actividad 1: Entrevista

A1**A2**

Información personal

1. ¿Cómo se llaman tus padres?

2. ¿Cuántas lenguas hablas?

3. ¿Cuántas horas estudias/trabajas al día?

4. ¿Qué haces después de clase/del trabajo?

5. ¿Cuál es tu comida favorita?

16. Descríbeme un día de un miembro de tu familia.

17. Te gusta aprender lenguas ¿Por qué?

18. ¿Te gusta ir al colegio/al trabajo? ¿Por qué?

19. Descríbeme un día de tu vida.

20. ¿Te gusta cocinar? ¿Por qué sí/no?

A1**A2**

Mi ámbito personal

6. Cuéntame dos cosas que te gustan mucho en tu casa.

7. ¿Con quién vives?

8. ¿Qué animal prefieres tener como mascota?

9. Háblame de tu barrio.

10. ¿Qué es lo que menos te gusta de tu ciudad?

21. ¿Cómo es la casa de tus sueños? Descríbela.

22. ¿Participas en las tareas de la casa? ¿Por qué sí/no?

23. ¿Crees que una casa pequeña es adecuada para tener mascotas? ¿Por qué sí/no?

24. ¿Prefieres vivir en un barrio del centro o de las afueras?

25. Descríbeme un lugar interesante que has visitado.

A1**A2**

Trabajo, estudios y ocio

11. ¿Qué haces normalmente los fines de semana?

12. ¿Con qué frecuencia sales con tus amigos?

13. ¿Qué te gusta hacer en verano?

14. ¿Qué tipo de música prefieres?

15. ¿Qué deportes te gusta ver en la tele?

26. ¿Prefieres ir al cine o al teatro? ¿Por qué?

27. ¿Cómo prefieres pasar el tiempo con tus amigos? ¿Por qué?

28. ¿En qué medio de transporte prefieres viajar? ¿Por qué?

29. ¿Te gustan los conciertos de música? ¿Por qué?

30. ¿Crees que es importante hacer ejercicio físico? ¿Por qué?

Actividad 2: Hablar sobre fotos

DEPORTES (PÁGINA 5)	
A1	A2
1	
a) Mira la foto 1. ¿Dónde están esas personas? b) Mira la foto 2. ¿Cuántos niños ves?	c) Mira todas las fotos. ¿Cuál de esos deportes prefieres? ¿Por qué? d) Mira la foto 3. ¿Cómo se sienten esos niños? ¿Por qué?
2	
a) Mira la foto 2. ¿Cuántos años crees que tienen esos niños? b) Mira la foto 3. ¿A qué juegan los niños?	c) Mira la foto 1. ¿Qué crees que van a hacer después esas personas? d) Mira la foto 4. ¿Cómo se siente la niña? ¿Por qué?
3	
a) Mira la foto 1. ¿A qué juegan esas personas? b) Mira la foto 4. ¿De qué color es la falda de la niña?	c) Compara las fotos 1 y 3 (lugar, personas, deporte). d) Mira la foto 2. ¿Cómo se sienten los niños? ¿Por qué?
4	
a) Mira la foto 3. ¿Qué relación crees que tienen esos niños? b) Mira la foto 4. ¿Qué deporte practica la niña?	c) Mira la foto 2. ¿Qué están haciendo esos niños? d) Mira la foto 4. ¿Puedes describir a la niña?
FAMILIA (PÁGINA 6)	
A1	A2
1	
a) Mira la foto 1. ¿Qué relación tienen esas personas? b) Mira la foto 3. ¿Cuántas personas ves?	c) Mira la foto 3. ¿Cómo se siente el padre? ¿Por qué? d) Mira la foto 2. ¿Qué están haciendo esas personas?
2	
a) Mira la foto 2. ¿De qué color es el pelo de la niña? b) Mira la foto 4. ¿Dónde están esas personas?	c) Mira la foto 4. ¿Puedes describir a una de esas personas? d) Mira la foto 2. ¿Cómo se sienten esas personas? ¿Por qué?
3	
a) Mira la foto 3. ¿Qué animal ves? b) Mira la foto 2. ¿Dónde están esas personas?	c) Mira todas las fotos. ¿Cuál te gusta más? ¿Por qué? d) Mira la foto 1. ¿Qué están haciendo esas personas?
EN EL PARQUE (PÁGINA 7)	
A1	A2
1	
a) Mira la foto 1. ¿Dónde están las niñas? b) Mira la foto 2. ¿Cuántas personas hay en la foto?	c) Mira todas las fotos. ¿Cuál te gusta más y por qué? d) Mira la foto 3. Descríbeme a la niña

2	
a) a) Mira la foto 1. ¿Cuántos años crees que tienen las niñas? b) Mira la foto 4. ¿Quién es la señora de la foto?	c) Mira la foto 2. ¿Qué van a hacer esos niños después? d) Mira la foto 3. ¿Cómo se siente la niña? ¿Por qué?
3	
a) Mira la foto 1. ¿Qué hacen las niñas? b) Mira la foto 3. ¿De qué color es la camiseta de la niña?	c) Mira todas las fotos y dime cuál de estas actividades no te gusta hacer y por qué. d) Mira la foto 4. ¿Cómo se siente el niño? ¿Por qué?
DÍA DE LLUVIA (PÁGINA 8)	
A1	A2
1	
a) Mira la foto 1. ¿Qué hacen esas personas? b) Mira la foto 3. ¿De qué color es el jersey de la mujer?	c) Mira la foto 4. ¿Cómo crees que se siente el chico de la foto? ¿Por qué? d) Mira la foto 2. ¿Qué va a hacer después la mujer?
2	
a) Mira la foto 2. ¿Qué hace la mujer? b) Mira la foto 4. ¿De qué color es la chaqueta del chico?	c) Mira la foto 3. ¿Por qué crees que la chica está sentada allí, mirando por la ventana? d) Mira la foto 1. ¿Por qué crees que han salido en bicicleta?
3	
a) Mira la foto 2 ¿De qué color es el paraguas de la mujer? b) Mira la foto 1. ¿Dónde están esas personas?	c) Mira la foto 3. ¿Cómo crees que se siente la chica? ¿Por qué? d) Mira la foto 4. ¿Qué crees que está mirando el chico?

Actividad 3: Dar y pedir información

CAMPAMENTO DE VERANO (PÁGINA 9)
A1
<p>TAREA 1</p> <p>a) Mira el cartel 1. ¿Qué ropa lleva el niño que está de pie? b) Mira el cartel 2. ¿Cuántos niños ves?</p> <p>TAREA 2</p> <p>c) Mira el cartel 2. Describe a uno de esos niños. d) Mira los dos carteles. ¿Cuál te gusta más? ¿Por qué?</p>

A2	
PREGUNTAS DEL CANDIDATO	RESPUESTAS DEL EXAMINADOR
<p>TEXTO 1</p> <ol style="list-style-type: none"> ¿Dónde se realiza el campamento? ¿Cuándo es el campamento? ¿Para qué edades es el campamento? <p>TEXTO 2</p> <ol style="list-style-type: none"> ¿En qué aula es el campamento? ¿Cuántos meses dura el campamento? ¿A qué hora empieza el campamento? 	<p>TEXTO 1</p> <ol style="list-style-type: none"> (El campamento) se realiza en Sax. (El campamento) es del 20 al 31 de agosto. (El campamento) es para niños de entre 8 y 12 años. <p>TEXTO 2</p> <ol style="list-style-type: none"> (El campamento) es en el aula Seguridad Vial. (El campamento) dura dos meses. (El campamento) empieza a las 10:00 de la mañana.

TALLERES (PÁGINA 10)	
A1	
<p>TAREA 1</p> <ol style="list-style-type: none"> Mira el cartel 1. ¿Cuántos niños ves? Mira el cartel 2. ¿De qué color son las camisetas de las niñas? <p>TAREA 2</p> <ol style="list-style-type: none"> Mira el cartel 1. ¿Qué está haciendo la chica del pelo verde? Mira el cartel 2 y descríbeme a uno de los chicos. <p>TAREA 3</p> <ol style="list-style-type: none"> Mira el cartel 2. ¿Cómo crees que se sienten esos chicos? Mira los dos carteles. ¿Cuál te gusta más? ¿Por qué? 	
A2	
PREGUNTAS DEL CANDIDATO	RESPUESTAS DEL EXAMINADOR
<p>TEXTO 1</p> <ol style="list-style-type: none"> ¿Cómo se llama el taller? ¿Cuántos días a la semana hay clases? ¿Cuál es la dirección del taller? <p>TEXTO 2</p> <ol style="list-style-type: none"> ¿Cuánto cuestan los talleres? ¿A qué hora empieza el taller de robótica? ¿Cuánto dura el taller de patinaje? 	<p>TEXTO 1</p> <ol style="list-style-type: none"> (El taller) se llama Goya Joven. (Hay clases) 3 días a la semana. La dirección es c/ El Globo 25. <p>TEXTO 2</p> <ol style="list-style-type: none"> No cuestan nada, son gratuitos. (El taller de robótica) empieza a las 10:00 de la mañana. (El taller de patinaje) dura 1 hora.

VIAJES EXÓTICOS (PÁGINA 11)	
A1	
TAREA 1 a) Mira el cartel 1. ¿Qué se ve al fondo? b) Mira el cartel 2 ¿Qué hace la chica?	
TAREA 2 c) Mira los dos carteles ¿Dónde prefieres viajar? d) Mira los dos carteles ¿Cuál te gusta más? ¿Por qué?	
TAREA 2 c) Mira el cartel 1. ¿Cómo se siente el chico? d) Mira el cartel 2. ¿Qué está mirando la chica?	
A2	
PREGUNTAS DEL CANDIDATO	RESPUESTAS DEL EXAMINADOR
TEXTO 1 1. ¿Cuánto tiempo dura el viaje? 2. ¿Cuánto cuesta el viaje por persona? 3. ¿Cómo se llama el hotel?	TEXTO 1 1. El viaje dura 5 días, 4 noches. 2. El viaje cuesta 1.799 pesos. 3. El hotel se llama “Las Américas”.
TEXTO 2 1. ¿Qué lugares puedo/podemos visitar? 2. ¿Cuándo puedes viajar a Medellín? 3. ¿De cuántas noches es el viaje?	TEXTO 2 1. Puedes/Podemos visitar Medellín, Guatapé y Peñol. 2. Desde el 15 de abril de 2024 hasta el 30 de junio de 2024. 3. El viaje es de tres noches.

ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS (PÁGINA 12)	
A1	
TAREA 1 a) Mira los dos carteles. ¿Prefieres ver los juegos olímpicos o un partido de Copa América? b) Mira el cartel 2. ¿A qué estadio tienes que ir para ver el partido?	
TAREA 2 c) Mira el cartel 2. ¿En qué fecha se realiza este partido? d) Mira los dos carteles. ¿Cuál te gusta más? ¿por qué?	
A2	
PREGUNTAS DEL CANDIDATO	RESPUESTAS DEL EXAMINADOR
TEXTO 1 1. ¿En qué ciudad se realizan los Juegos Olímpicos? 2. ¿Cuándo empiezan los Juegos Olímpicos? 3. ¿Dónde puedo/podemos ver los Juegos Olímpicos?	TEXTO 1 1. (Los Juegos Olímpicos) se realizan en París. 2. El 26 de julio de 2024. 3. En todas las Plataformas de Claroports.
TEXTO 2 1. ¿Qué anuncia el cartel? 2. ¿Cuándo es el partido? 3. ¿Qué equipos juegan?	TEXTO 2 1. La Copa América 2024. 2. El 26 de julio. 3. Los equipos de Chile y Argentina.

PRUEBA ORAL. CRITERIOS Y ESCALA DE EVALUACIÓN (NIVEL A)

EVALUACIÓN DE LA TAREA

	1 No satisfactorio	2	3 Moderadamente satisfactorio	4	5 Totalmente satisfactorio
ACTIVIDAD 1 Entrevista	Apenas responde a las preguntas, da respuestas incorrectas o irrelevantes o permanece callado.	[entre ambos descriptores] Poco	Responde de forma eficaz a las preguntas A1 y aporta la mayoría de la información requerida, pero tiene dificultad o no puede responder a las preguntas A2.	[entre ambos descriptores] Satisfactorio	Responde a todas las preguntas de forma totalmente satisfactoria y aporta toda la información requerida en sus contestaciones.
ACTIVIDAD 2 Hablar sobre fotos	Tiene dificultad para responder incluso a las preguntas de nivel A1, da respuestas incorrectas o irrelevantes o ni siquiera responde. Uso inadecuado o ningún uso del estímulo visual.		Responde de forma eficaz a las preguntas A1 de la tarea, utiliza el estímulo visual y aporta la mayoría de la información requerida, pero tiene dificultad o no puede responder a las preguntas A2.		Responde de forma plenamente satisfactoria a las preguntas A1 y A2 de la tarea, utiliza el estímulo visual con eficacia y aporta toda la información requerida.
ACTIVIDAD 3 Dar/pedir información	Tiene dificultad incluso para realizar la parte A1 de la tarea, da respuestas incorrectas o irrelevantes o no responde en absoluto. Uso inadecuado o ningún uso del texto multimodal.		Trata de forma eficaz los puntos de la tarea A1, utiliza el texto multimodal adecuadamente y aporta la mayoría de la información requerida, pero tiene dificultad para realizar los puntos de la tarea A2 o no los hace.		Realiza de forma plenamente satisfactoria las dos partes de la tarea (A1 y A2), utiliza el texto multimodal con eficacia y aporta toda la información requerida.

EVALUACIÓN DEL USO DE LA LENGUA

	1 No satisfactorio	2	3 Moderadamente satisfactorio	4	5 Totalmente satisfactorio
Pronunciación y entonación	Pronunciación poco clara. La influencia de la L1 en la entonación y acentuación dificulta al interlocutor y a menudo no se entiende lo que intenta decir.	[entre ambos descriptores] Poco satisfactorio	Pronunciación en general clara, aunque aún con bastantes errores. La influencia de la L1 en la entonación y acentuación es bastante evidente. Control limitado sobre recursos fonológicos.	[entre ambos descriptores] Satisfactorio	Pronunciación clara, aunque de forma esporádica puede cometer errores. Es evidente su acento extranjero, pero en general su mensaje es comprensible.
Riqueza y adecuación léxicas	Hace uso de alguna que otra palabra aislada, o selecciona palabras inadecuadas o no ha habido respuesta.		Tiene un repertorio muy básico y limitado de palabras y frases cortas memorizadas que, si bien son morfológicamente correctas, no siempre utiliza de manera apropiada. El mensaje se logra entender, aunque no siempre con mucha claridad.		Dispone de un repertorio básico de palabras y fórmulas memorizadas que usa con razonable precisión y adecuación. El mensaje se entiende con claridad.
Corrección gramatical	Comete constantemente errores gramaticales y sintácticos, lo cual dificulta la comunicación o no ha habido respuesta.		Utiliza unas pocas estructuras gramaticales sencillas y modelos de oraciones dentro de un repertorio memorizado, pero no siempre correctamente. Comete sistemáticamente errores básicos y rara vez se auto-corrige, pero el mensaje se comprende sin mucha dificultad en la mayoría de los casos.		Utiliza algunas estructuras sencillas y un repertorio de fórmulas y estructuras de uso habitual correctamente, pero es posible que cometa errores superficiales que de vez en cuando autocorrige. No obstante, se hace entender con claridad.
Fluidez	No tiene fluidez; imposible mantener la comunicación debido a que las pausas para buscar palabras son excesivamente largas, o no ha habido respuesta.		Se desenvuelve con enunciados muy breves, aislados y preparados de antemano, y con muchas pausas para buscar expresiones y palabras. Frecuentes vacilaciones y pausas muy largas, lo que puede cansar al oyente y afectar a la fluidez.		Se hace entender con intervenciones breves, aunque resulten muy evidentes las pausas, las dudas iniciales y la reformulación, no obstante, no cansan al oyente. Es capaz de mantener su discurso sin demasiado esfuerzo.
Uso de estrategias	No logra salvar la comunicación ni superar las dificultades, ni siquiera tras haberle hecho aclaraciones.		Tiene dificultad para superar las deficiencias en la comunicación o facilitar el flujo de la conversación a través del uso de estrategias de comunicación adecuadas. En general logra comunicarse, pero mediante un uso excesivo del lenguaje corporal o después de habersele dado aclaraciones.		Utiliza estrategias simples (sinónimos, paráfrasis, lenguaje corporal) para facilitar el flujo de la conversación y superar las lagunas de conocimiento. Ocasionalmente requiere aclaraciones y apoyo.
Coherencia y cohesión	No organiza sus intervenciones de una manera lógica, produce un discurso incoherente o no ha habido respuesta.		Organiza la información de manera más o menos lógica, enlazando de vez en cuando las palabras con conectores muy básicos y lineales (por ejemplo, y, pero). Las dudas y falsos comienzos son sistemáticos y en ocasiones rompen la coherencia.		Organiza la información con claridad y utiliza conectores sencillos para dar cohesión (porque, y, pero, porque). Las dudas y reformulaciones son comunes, pero no influyen en la coherencia.

1= Nada satisfactorio (realización no satisfactoria para un nivel A1)	2= Poco satisfactorio (realización parcialmente satisfactoria para un A1)	3= Moderadamente satisfactorio (realización satisfactoria para un nivel A1)	4= Satisfactorio (realización parcialmente satisfactoria para un A2)	5= Totalmente satisfactorio (realización satisfactoria para un nivel A2)
---	---	---	--	--

ENTREVISTA-GUION PARA EXAMINADORES NIVEL A (A1&A2)

Presentación de examinadores y candidatos (1 minuto aprox.) [NO SE CALIFICA]	
Examinador:	<p>Hola, buenas tardes. ¿Me podéis dar las hojas de evaluación, por favor? <i>(Tómelas y déselas a su co-evaluador, cuidando que no se mezclen entre sí.)</i></p> <p>Gracias, sentaos, por favor.</p> <p>Me llamo ... y él/ella es, mi co-evaluador.</p> <p>Por favor, hablad en español en voz alta y clara durante toda la prueba. Me podéis pedir que repita las instrucciones o que os aclare algo si no entendéis, pero sólo en español ¿vale? A ver, ¿tú cómo te llamas? <i>(Escríballo.)</i> ¿Y tú? <i>(Escríballo.)</i></p>
Actividad 1 (5 minutos para ambos candidatos – 2,5 min. cada uno)	
Examinador:	<p>Ahora empezamos con la Actividad nº 1. Os voy a hacer algunas preguntas.</p> <p><i>Empiece con el candidato A. Elija 2 preguntas del nivel A1 y después otras 2 preguntas del nivel A2 de entre las que aparecen en el Manual del Examinador y pregúntele.</i></p>
Examinador:	<i>(Cuando el candidato A haya terminado.)</i> Gracias.
Examinador:	Ahora tú, ... (NOMBRE del candidato B).
	<i>Elija 2 preguntas A1 y 2 preguntas A2 DIFERENTES de las que ha preguntado al candidato A, de entre las que aparecen en el Manual del Examinador y pregúntele.</i>
Examinador:	<i>(Cuando el candidato B haya terminado.)</i> Gracias.
Actividad 2 (5 minutos para ambos candidatos- 2,5 min. cada uno)	
Examinador:	Ahora empezamos con la Actividad nº 2. Os voy a enseñar una o más fotos y os haré cuatro preguntas a cada uno.
Empiece esta vez con el candidato B.	
Examinador:	Empezamos con... (NOMBRE candidato B), abre el cuadernillo por la página... <i>(Elija una página del Cuadernillo del candidato)</i> y mira la(s) foto(s)... y dime... <i>(Elija un grupo de preguntas del Manual del Examinador y lea en voz alta las preguntas de nivel A1)</i>
Examinador:	<i>(Cuando el candidato haya terminado.)</i> Ahora, mira la(s) foto(s)... y dime... <i>(Lea en voz alta las preguntas A2 que se encuentran en ese mismo grupo.)</i> <i>(Cuando el candidato haya terminado.)</i> Gracias.
Examinador:	Ahora tú... (NOMBRE del Candidato A). Por favor, abre el cuadernillo por la página..... <i>(Elija una página del Cuadernillo del candidato)</i> , mira la(s) foto(s)..... y dime..... <i>(Elija un grupo de preguntas del Manual del Examinador y lea en voz alta las preguntas A1).</i>
Examinador:	<i>(Cuando el candidato haya terminado.)</i> Ahora, mira la(s) foto(s)... <i>(Seleccione una o más fotos de la misma página)</i> y... <i>(Lea en voz alta las preguntas A2 que se encuentran en ese mismo grupo.)</i> <i>(Cuando el candidato haya terminado.)</i> Gracias.

Actividad 3 (6 minutos para ambos candidatos- 3 min. cada uno)	
Examinador:	Bien, ahora empezamos la Actividad nº 3. Os enseñaré una imagen a cada uno y os haré algunas preguntas. Después, vosotros me vais a hacer a mí preguntas sobre la imagen ¿Vale?
Empiece ahora con el candidato A.	
Examinador:	Empiezas tú, ... (NOMBRE candidato A). Ve a la página... (Elija una página del Cuadernillo del candidato) y..... (Elija una tarea de nivel A1 del Manual del Examinador y lea en voz alta las dos preguntas que contiene). (Cuando el candidato haya terminado.) Ahora serás <u>tú</u> él que me va a hacer preguntas a mí sobre las fotos. (Seleccione un texto multimodal de la misma página). Mira la imagen y utiliza las palabras que se encuentran en los recuadros amarillos para hacerme TRES preguntas sobre esa imagen. Voy a responder a tus preguntas..... (cuando el candidato te pregunte respóndele de manera natural. Las contestaciones a las TRES preguntas del candidato se encuentran en el Manual del Examinador).
Examinador:	(Cuando tu interacción con el candidato A haya terminado.) Gracias.
Examinador:	Ahora tú,.... (NOMBRE del Candidato B). Ve a la página... (Elija una página del Cuadernillo del candidato) y..... (Elija un grupo de tareas A1 del Manual del Examinador y lea en voz alta las tareas que contiene). (Cuando el candidato haya terminado.) Ahora serás <u>tú</u> él que me va a hacer a mí preguntas sobre las imágenes. (Seleccione un texto multimodal de la misma página). Mira la imagen y utiliza las palabras que se encuentran en los recuadros amarillos para hacerme TRES preguntas a mí sobre esa foto. Voy a responder a tus preguntas..... (cuando el candidato te pregunte respóndele de manera natural).
Examinador:	(Cuando tu interacción con el candidato B haya terminado.) Gracias. El examen ha terminado. Que tengáis un buen día/tarde.

ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ